

# SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Bratislava

Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

Číslo.6820-30313 /37/2014/Pro/370860106/Z22-S

Bratislava 23.10.2014



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 13.11.2014

Podpis : .....



## ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, v súčinnosti s § 66 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

### zmenu integrovaného povolenia,

ktorou sa mení a dopĺňa rozhodnutie č. 4796/OIPK-1423/06-Tk/370860106 zo dňa 30.08.2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 28.09.2006 vrátane jeho neskorších zmien, pre prevádzku:

**„Výroba skla, sklených vlákien a výrobkov z nich“**  
(ďalej len „prevádzka“),

### Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:

Obchodné meno:

**Johns Manville Slovakia, a. s.**

Sídlo:

**Strojárskeho 1, 917 99 Trnava**

IČO:

**34 126 520**

VS:

**370860106**

Súčasťou konania vo veci zmeny integrovaného povolenia podľa § 3, ods. 4 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ bolo konanie:

v oblasti stavebného konania

vydanie stavebného povolenia pre stavbu „**Prepojovacia lávka medzi TA3-TA5 (v rámci Rekonštrukcie Taviaceho agregátu č.3)**“

v súčinnosti s § 66 stavebného zákona.

Integrované povolenie č. 4796/OIPK-1423/06-Tk/370860106 zo dňa 30.08.2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 28.09.2006 v platnom znení sa mení a dopĺňa nasledovne:

A. V povolení sa za text v úvodnej časti v odseku „Súčasťou integrovaného povolenia bolo konanie podľa § 8 ods. 2 zákona o IPKZ“ vkladá text:

„Súčasťou konania podľa § 3 zákona o IPKZ bolo konanie, ktorým inšpekcia:

v oblasti stavebného povolenia:

- podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ

**udeľuje súhlas na vydanie rozhodnutia o povolení zmeny stavby  
„Rekonštrukcie Taviaceho agregátu č.3 - Prepojovacia lávka medzi TA3-TA5“**

B. podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 66 stavebného zákona, ktorým inšpekcia

**povoľuje uskutočnenie stavby  
„Prepojovacia lávka medzi TA3-TA5 (v rámci Rekonštrukcie Taviaceho agregátu č.3)“**

v rozsahu podľa PD pre stavebné povolenie vypracovanú spracovateľom PKI Teplotechna Brno, spol. s r.o., Anenská 675/4, 656 26 Brno, ČR z 05/2014, č. zákazky 26/2014 :

- Druh stavby : Stavebné úpravy vyplývajúce zo zmeny stavby pre objekt Hutnej haly TA3 (SO 103) a Hutnej haly TA5 (SO 003)

**Cieľ a účel stavebných úprav:**

- Cieľom je jednoduchší vzájomný prístup pre obsluhu Taviacich agregátov TA3 a Taviacich agregátov TA5.
- Účelom je vytvorenie prepojenia – spojovacej lávky, ktorá bude priechodná pre peších, medzi hutnými halami prevádzok Taviaceho agregátu č.3 a Taviaceho agregátu č.5.



## Opis zmien a ich porovnanie so stavebným povolením

- Navrhnutá lávka vstupuje do haly TA3 v poli D1 – E, kde bude v ose stĺpov obvodovej steny „I“ vybudované zvislé priehradové stužidlo z uholníkov 2x L100\*100\*12mm, táto zmena nebola uvedená v dokumentácii pre stavebné povolenie pre Rekonštrukciu Taviaceho agregátu č.3. Vstupné dvere na lávku sú z priestoru strojovne VZT (+8,850) na 3.NP.
- Lávka bude v hale TA 5 uložená medzi stĺpmi 24' a 25' obvodovej steny I'. Medzi oboma existujúcimi stĺpmi haly sa vybúra výplňové murivo v nadpraží vrát a pod prievlak plošiny sa vloží stužujúci priehradový nosník zvarený z valcovaných profilov HEA120, táto zmena nebola uvedená v dokumentácii pre stavebné povolenie. Vstupné dvere na lávku sú z priestoru obslužnej plošiny hutnej haly (+7,500) na 4.NP.
- Nosná konštrukcia spojovacej lávky je staticky uvažovaná ako prostý nosník uložený na neposuvných klboch (pevných ložiskách) na plošine +7,500m haly TA 5 a v smere lávky pozdĺžne posuvných klboch (posuvných ložiskách) v hale TA 3 s klznou vrstvou PTFE (teflon). Konštrukcia bude opláštená systémom sendvičových panelov. Po dĺžke lávky budú v obidvoch protiľahlých stenách vsadené okná s vetracími krídlami. Súčasťou dokumentácie je aj návrh umelého osvetlenia vnútorného priestoru spojovacej lávky.

v katastrálnom území: Trnava

miesto: Johns Manville Slovakia, a. s., Strojárska 1, Trnava

umiestnenom na p. č.: 8529/96 Hutná hala TA3 (SO103), 8529/85 Hutná hala TA5 (SO 003), LV č. 112, ku ktorým ma stavebník vlastnícky vzťah

druh stavby: Stavebné úpravy vyplývajúce zo zmeny stavby pre objekt Hutnej haly TA3 (SO 103) a Hutnej haly TA5 (SO 003)

Stavba sa nachádza v areáli prevádzkovateľa a nie je v rozpore s Územným plánom mesta Trnava, ktoré oznámilo listom č. OÚRaK/32371-71443/2014/Hn zo dňa 13.10.2014, že súhlasí s vydaním povolenia na uvedenú stavbu.

Navrhovaná činnosť nebola posudzovaná v zmysle § 8 ods. 4 zákona č. 24/2006 Z. z.

### **Na uskutočnenie stavby „Prepojovacia lávka medzi TA3-TA5 (v rámci Rekonštrukcie Taviaceho agregátu č.3)“ sa určujú tieto záväzné podmienky:**

#### **I. Všeobecné:**

1. Stavebníkom stavby je Johns Manville Slovakia, a. s., Strojárska 1, Trnava
2. Stavba bude uskutočnená podľa projektovej dokumentácie overenej inšpekciou v stavebnom konaní, ktorá tvorí pre stavebníka a obec neoddeliteľnú súčasť tohto rozhodnutia.
3. Stavba bude uskutočňovaná dodávateľsky, zhotoviteľ bude vybraný vo výberovom konaní. Stavebník oznámi vybraného zhotoviteľa stavby inšpekcii v termíne do 15 dní odo dňa ukončenia výberového konania a predloží doklad o odbornej spôsobilosti stavebného dozoru.
4. Stavebník písomne oznámi inšpekcii termín začatia stavebných prác najneskôr do 15 dní odo dňa začatia stavby.
5. Pri výstavbe použiť iba také výrobky, ktoré svojimi vlastnosťami umožnia, aby stavba po celý čas svojej ekonomicky odôvodnenej životnosti spĺňala požiadavky mechanickej odolnosti a stability, požiarnej bezpečnosti, hygieny a ochrany zdravia a životného prostredia, bezpečnosti pri užívaní, ochrany pred vibráciami.



6. Na stavbe musí byť k dispozícii po celú dobu výstavby právoplatné integrované stavebné povolenie a dokumentácia overená v integrovanom stavebnom konaní, pre účely realizácie a výkon štátneho stavebného dohľadu. Stavebník je povinný viesť stavebný denník.
7. Stavebník musí umožniť inšpekcii vstup na stavbu za účelom vykonania štátneho stavebného dohľadu.
8. Odpad vzniknutý stavebnými úpravami zneškodniť v zariadení na to určenom a doklad o jeho odovzdaní predložiť v kolaudačnom konaní.
9. Zabezpečiť stavenisko pred vstupom cudzích osôb na miesta, kde môže dôjsť k ohrozeniu života alebo zdravia a jeho označenie ako staveniska s uvedením potrebných údajov o stavbe a účastníkoch výstavby.
10. Pri uskutočňovaní stavby je nutné dodržať predpisy týkajúce sa bezpečnosti práce a technických zariadení, najmä vyhlášku SÚBP a SBÚ č. 374/1990 Zb. o bezpečnosti práce a technických zariadení pri stavebných prácach, vyhlášku SÚBP č. 59/1982 Zb. v znení neskorších predpisov, ktorou sa určujú základné požiadavky na zaistenie bezpečnosti práce a technických zariadení, minimálne bezpečnostné a zdravotné požiadavky na stavenisko určené Nariadením vlády SR č. 396/2006 Z. z. a dbať na ochranu zdravia osôb na stavenisku.
11. Prevádzkovateľ je povinný oboznámiť pracovníkov dodávateľa stavebných prác so zásadami bezpečného správania sa na danom pracovisku a s možnými miestami a zdrojmi ohrozenia. Rovnako je dodávateľ stavebných prác povinný oboznámiť určených pracovníkov prevádzkovateľa s rizikami stavebných prác.
12. Pri uskutočňovaní stavby musia byť dodržané príslušné ustanovenia vyhl. MŽP SR č. 532/2002 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o všeobecných technických požiadavkách na výstavbu a príslušné technické normy.
13. Prerokovať s inšpekciou zmeny projektu, ktoré by sa ukázali v priebehu výstavby nutné a v značnej miere by menili technické riešenie.
14. Dokončenú stavbu, prípadne jej časť spôsobilú na samostatné užívanie, možno užívať len na základe kolaudačného rozhodnutia.
15. S realizáciou stavby sa nesmie začať skôr ako toto povolenie nadobudne právoplatnosť (§ 52 zákona č. 71/1967 Zb.).
16. Toto povolenie stráca platnosť, ak sa so stavbou nezačne do dvoch rokov odo dňa, kedy nadobudlo právoplatnosť.

## **II. Vyplývajúce z vyjadrení obce, správcov inžinierskych sietí, dotknutých orgánov štátnej správy a dotknutých organizácií:**

*Technická inšpekcia, a.s. Bratislava, pracovisko Nitra sa vyjadrila odborným stanoviskom č. 04338/4/ 2014 zo dňa 28.08.2014*

Z hľadiska požiadaviek bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci a požiadaviek bezpečnosti technických zariadení uvádzame zistenia, pripomienky a upozornenia, ktoré je potrebné doriešiť a odstrániť v procese výstavby:

### **Zistenia:**

2.1 Projektová dokumentácia neobsahuje spôsob zaistenia BOZP pri vykonávaní stavebných prác – rozpor s § 9 ods. 1 písm. b7) vyhlášky č. 453/2000 Z. z.

### **Pripomienky a upozornenia: (STA)**

2.2 Pri vykonávaní stavebných prác je potrebné dodržiavať ustanovenia vyhlášky č. 147/2013 Z. z.



Uvedené zistenia, pripomienky a upozornenia nebránia vydaniu stavebného povolenia.

### III. Ďalšie podmienky:

Po vybudovaní stavby, stavebník požiada inšpekciu o zmenu integrovaného povolenia a o kolaudáciu stavby.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia č. 4796/OIPK-1423/06-Tk/370860106 zo dňa 30.08.2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 28.09.2006 vrátane neskorších zmien, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke „Výroba skla, sklenených vlákien a výrobkov z nich“ **z o s t á v a j ú n e z m e n e n é** a toto rozhodnutie je ich neoddeliteľnou súčasťou.

## O d ô v o d n e n i e

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ, v súčinnosti s § 66 stavebného zákona a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva zmenu č. 22 integrovaného povolenia na základe žiadosti prevádzkovateľa, Johns Manville Slovakia, a. s., Strojársená 1, 917 99 Trnava, IČO: 34 126 520, ktorú podal dňa 25.09.2014 Slovenskej inšpekcii životného prostredia, Inšpektorátu životného prostredia Bratislava, odboru integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“) pre prevádzku „Výroba skla, sklenených vlákien a výrobkov z nich“.

Inšpekcia po preskúmaní žiadosti s prílohami zistila, že žiadosť bola vypracovaná v súlade s ust. § 7 zákona o IPKZ. Prevádzkovateľ v zmysle položky 171 a písm. d) časť X. zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov zaplatil správny poplatok 250,00 € na základe listu č. 6820-29477/37/2014/Pro zo dňa 15.10.2014.

Činnosť v prevádzke „Výroba skla, sklenených vlákien a výrobkov z nich“. prevádzkovateľa Johns Manville Slovakia, a. s., Strojársená, 917 99 Trnava bola inšpekciou povolená rozhodnutím č. 4796/OIPK-1423/06-Tk/370860106 zo dňa 30.08.2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 28.09.2006.

Pretože žiadosť poskytovala dostatočný podklad pre posúdenie navrhovanej zmeny integrovaného povolenia, inšpekcia upustila od niektorých úkonov (ústne pojednávanie, zverejnenie žiadosti, výzvy) a v súlade s § 11 ods. 3, písm. a) zákona o IPKZ, oznámila listom č. 6820-27990/37/2014/Pro zo dňa 03.10.2014, účastníkom konania a dotknutým orgánom začatie konania o zmene integrovaného povolenia. V tomto oznámení inšpekcia stanovila lehotu 15 dní na uplatnenie námietok a pripomienok.

Súhlasné vyjadrenie účastníkov konania a dotknutých orgánov:

- Mesto Trnava, Hlavná 1, 917 71 Trnava listom č. OÚRaK/32371-71443/2014/Hn zo dňa 13.10.2014.
- Krajské riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Trnave sa vyjadrilo stanoviskom KRHZ-680-001/2014 zo dňa 09.09.2014.
- Technická inšpekcia a.s. Bratislava, pracovisko Nitra sa vyjadrila odborným stanoviskom č. 04338/4/2014/ zo dňa 28.08.2014.

Podmienky dotknutých orgánov v konaní sú zapracované v časti II. tejto zmeny integrovaného povolenia.

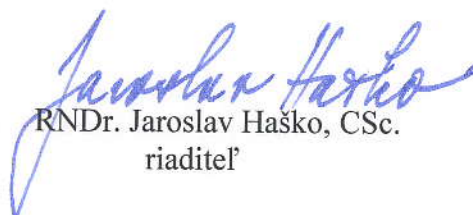
Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov, ktorým toto postavenie vyplýva z § 59 a § 126 stavebného zákona a predloženej projektovej dokumentácie stavby zistila, že sú splnené podmienky uvedené v § 62 ods. 1 a 2 stavebného zákona, zistila stav a zabezpečenie prevádzky z hľadiska zhodnotenia celkovej úrovne ochrany životného prostredia podľa zákona o IPKZ, preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

## Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



  
RNDr. Jaroslav Haško, CSc.  
riaditeľ

**Doručuje sa:**

Účastníci konania:

1. Mesto Trnava, Hlavná 1, 917 71 Trnava
2. Johns Manville Slovakia, a.s., Strojárska 1, 917 99 Trnava

3. PKI Teplotechna Brno, spol. s r.o., Anenská 675/4, 656 26 Brno, ČR

Dotknuté orgány po nadobudnutí právoplatnosti:

4. Regionálny úrad verejného zdravotníctva v Trnave, Limbová 6, P.O.BOX, 917 09 Trnava
5. Krajské riaditeľstvo Hasičského a záchranného zboru v Trnave, Vajanského 22, 917 77 Trnava
6. Technická inšpekcia, a. s., pracovisko Nitra, Mostná 66, 945 01 Nitra
7. Mestský úrad v Trnave, odbor územného rozvoja a koncepcií, Trhová 3, 917 99 Trnava